

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1934-1935	N° 190		ZITTINGSJAAR 1934-1935
N° 102 : PROJET DE LOI.	SÉANCE du 18 Juin 1935	VERGADERING van 18 Juni 1935	WETSONTWERP : N° 102.

PROJET DE LOI

ayant pour objet d'assimiler aux appointements des militaires, les rémunérations des militaires à solde bonifiée pour ce qui concerne la cessibilité et la saisissabilité.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE ⁽¹⁾, PAR M. **HORRENT**.

MADAME, MESSIEURS,

La loi du 8 août 1921, abrogeant les articles 2 et 3 de la loi du 24 février 1847 stipule que les soldes des militaires non appointés sont incessibles et insaisissables, sauf pour l'Etat dont les créances pourraient être récupérées à concurrence d'un cinquième au maximum.

Pour ce qui concerne les appointés, les traitements sont également incessibles et insaisissables, mais jusqu'à concurrence d'un cinquième pour toute créance indistinctement et pour un cinquième en cas de débet envers l'Etat.

L'arrêté royal n° 442 du 5 novembre 1934 a transformé en solde journalière l'appointement de certains militaires de carrière, les ouvriers militaires et les maréchaux ferrants exceptés.

Ces rémunérations ou soldes « bonifiées » tombent sous l'application de l'article 2 de la loi du 8 août 1921 qui rend incessible et insaisissable la solde des militaires non appointés.

Le but du projet de loi est d'assimiler aux traitements les soldes « bonifiées », allocations et indemnités payées aux militaires, exception faite pour les ouvriers militaires et les maréchaux ferrants.

Par conséquent, les soldes bonifiées ou allocations seraient susceptibles de retenues à concurrence d'un

WETSONTWERP

waarbij — ter zake van aantastbaarheid en afstaanbaarheid — de bezoldiging der militairen met verbeterde soldij gelijkgesteld wordt met de wedden der militairen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING ⁽¹⁾, UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **HORRENT**.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De wet van 8 Augustus 1921, waarbij de artikelen 2 en 3 der wet van 24 Februari 1847 worden ingetrokken, bepaalt dat de soldijen der militairen die geen wedde hebben, onaantastbaar en onafstaanbaar zijn, behalve voor den Staat wiens schuldvorderingen tot beloop van ten hoogste een vijfde kunnen teruggevorderd worden.

Wat de bezoldigden betreft, zijn de wedden insgelijks onaantastbaar en onafstaanbaar, doch tot beloop van een vijfde voor gelijk welke schuldvordering en voor een vijfde in geval van schuld jegens den Staat.

Bij het Koninklijk besluit n° 442 van 5 November 1934, wordt de wedde van zekere beroepsvrijwilligers, met uitzondering van de militaire werklieden en de hoefsmeden, veranderd in dagelijksche soldij.

Deze bezoldigingen of « verbeterde » soldijen vallen onder de toepassing van artikel 2 der wet van 8 Augustus 1921, waarbij de soldij der militairen die geen wedde hebben, onaantastbaar en onafstaanbaar wordt verklaard.

Dit wetsontwerp heeft voor doel de aan de militairen — met uitzondering van de militaire werklieden en de hoefsmeden — uitbetaalde verbeterde soldijen, toelagen en vergoedingen gelijk te stellen met de wedden.

Bijgevolg, zouden de verbeterde soldijen of toelagen vatbaar zijn voor inhoudingen, tot beloop van een

⁽¹⁾ La Commission de la Défense Nationale, présidée par M. Mundelee, est composée de MM. de Burlet, De Jaegere (Adolphe), Delacollette, Fieullien, Housiaux, Marck, Materne, Sandront, Van Hoeck. — Collard, Ernest, Gelders, Hoen, Missiaen, Nèves, Schevenels, Vandemeulebroucke (Hipp.). — Horrent, Janson, Vandemeulebroeck (Joseph), VanKesbeeck.

⁽¹⁾ De Commissie voor de Landsverdediging, voorgezeten door den heer Mundelee, bestaat uit de heeren de Burlet, De Jaegere (Adolphe), Delacollette, Fieullien, Housiaux, Marck, Materne, Sandront, Van Hoeck. — Collard, Ernest, Gelders, Hoen, Missiaen, Nèves, Schevenels, Vandemeulebroucke (Hipp.). — Horrent, Janson, Vandemeulebroeck (Joseph), VanKesbeeck.

cinquième pour toute créance indistinctement et d'un cinquième pour toute créance envers l'Etat.

Le département de la Défense nationale a déjà opéré sur les soldes et allocations les retenues prévues par la loi du 8 août 1921; mais celles-ci ont été déposées provisoirement dans les caisses des trésoriers.

A l'appui du projet de loi, il est à remarquer que la solde des militaires non appointés a été déclarée inces-sible et insaisissable à raison de sa modicité.

D'autre part, il est utile que le militaire de carrière puisse avoir recours au crédit et que, par conséquent, des garanties soient assurées aux créanciers, notamment aux bénéficiaires d'aliments, dans les limites de la loi.

La date d'application de la présente loi est reportée à la date de mise en application de l'arrêté royal du 5 novembre 1934 qui vise « les soldes bonifiées, allocations et indemnités octroyées aux volontaires de carrière et rengagés de toutes catégories ne faisant pas partie du personnel ouvrier ».

Ainsi il sera possible de donner aux retenues effectuées d'office par le Département une affectation légale.

La Commission de la Défense nationale conclut à l'adoption du projet de loi.

Le Rapporteur,
D. HORRENT.

Le Président,
L. MUNDELEER.

vijfde, voor gelijk welke schuldvordering, en van een vijfde voor elke schuldvordering jegens den Staat.

Het Departement van Landsverdediging heeft reeds op de soldijen en toelagen, de inhoudingen gedaan die voorzien werden door de wet van 8 Augustus 1921; doch deze werden voorloopig in de kassen der penningmeesters gestort.

Tot staving van het wetsontwerp, dient te worden opgemerkt dat de soldij der niet bezoldigde militairen on aantastbaar en onafstaanbaar werd verklaard wegens hare geringheid.

Anderzijds, is het nuttig dat de beroepsmilitair krediet kunne bekomen en dat, bijgevolg, waarborgen worden verzekerd binnen de perken der wet, aan de schuldeischers, namelijk aan de verkrijgers van een uitkeering tot levensonderhoud.

De datum van inwerkingtreding van deze wet wordt gebracht op den datum van het in intoepassing-brengen van het Koninklijk besluit van 5 November 1934, dat slaat op « de verbeterde soldijen, toelagen en vergoedingen der beroepsvrijwilligers en gereëngageerden van alle categorieën, die geen deel uitmaken van het werkliedenpersoneel ».

Zoo zal aan de ambtshalve door het Departement gedane inhoudingen een wettelijke bestemming kunnen gegeven worden.

De Commissie van Landsverdediging besluit tot de goedkeuring van het wetsontwerp.

De Verslaggever,
D. HORRENT.

De Voorzitter,
L. MUNDELEER.